Neerlegging-Dépôt: 18/10/2019 Regist.-Enregistr.: 20/11/2019

N°: 155379/CO/211

## Paritair Comité voor de bedienden uit de petroleumnijverheid en -handel

Collectieve arbeidsovereenkomst van 17 oktober 2019 inzake tijdskrediet

### HOOFDSTUK I. *TOEPASSINGSGEBIED*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen welke onder het Paritair Comité voor de bedienden uit de petroleumnijverheid en -handel ressorteren.

Onder "bedienden" worden hierna de bedienden van het mannelijk en het vrouwelijk geslacht ver-

Eveneens gebruikt in deze overeenkomst en met een zelfde betekenis is de term 'werknemer'.

# HOOFDSTUK II **TIJDSKREDIET**

- Art. 2. Tijdskrediet wordt aangevraagd op vrijwillige basis.
- Art. 3. De collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 van de Nationale Arbeidsraad is toepasselijk, met volgende bijzondere modaliteiten:
- a) Voor de uitoefening van de rechten tot opname van tijdskrediet is de instemming niet vereist van de werkgever die ten hoogste 10 werknemers tewerkstelt op 30 juni van het jaar voorafgaand aan het jaar tijdens hetwelk de schriftelijke kennisgeving overeenkomstig van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 wordt verricht.
- toekenning aan werknemers van 50 jaar en meer (met leurs de 50 ans et plus (avec octroi à au moins un tratoekenning aan minstens 1 werknemer van 50 jaar of vailleur de 50 ans et plus qui a fait la demande). Pour meer die een aanvraag heeft ingediend), voor de andere les autres aspects les modalités de l'entreprise sont volgens modaliteiten aspecten de ondernemingsniveau.

# Commission paritaire pour employés de l'industrie et du commerce du pétrole

Convention collective de travail du 17 octobre 2019 concernant le crédit-temps

## CHAPITRE 1er. CHAMP D'APPLICATION

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et employés des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour employés de l'industrie et du commerce du pétrole.

Par « employés » on entend : ci-après les employés de sexe masculin et de sexe féminin. Le terme « travailleur » est également utilisé dans cette convention et avec un sens identique.

## CHAPITRE II CRÉDIT TEMPS

- Art. 2 Le crédit-temps se prend sur une base volontaire.
- Art. 3 La convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012, conclue au sein Conseil national du travail est d'application avec les modalités spécifiques suivantes:
- a) l'exercice des droits visés à prendre un crédit-temps n'est pas subordonné à l'accord de l'employeur qui occupe 10 travailleurs ou moins, à la date du 30 juin de l'année qui précède celle au cours de laquelle l'avertissement écrit est opéré conformément à la convention collective de travail n° 103.
- b) De grens wordt opgetrokken naar 7%, waarvan de b) La limite est relevée à 7 % dont le dernier 1% est réexclusief voorbehouden wordt voor servé exclusivement au crédit temps pour les travailop d'application.

- Art. 4. De ondertekenende partijen verklaren dat de Art. 4. Les parties signataires déclarent que les travailwerknemers die ressorteren tot het bevoegdheidsgebied leurs tombant dans le champ d'application de la Comvan het bovenvermeld paritair comité gebruik kunnen mission paritaire pour employés de l'industrie et du maken, mits voldaan aan de voorwaarden, van de commerce du pétrole peuvent faire appel, sous réserve regionale aanmoedigingspremies voor:
- zorgkrediet;

§2.

Bii

overstap

- opleidingskrediet;
- onderneming in moeilijkheden of in herstructurering.
- Art. 5. Behoud van de organisatorische regelingen bestaand op ondernemingsniveau inzake bestaande loopbaanonderbreking en inzake andere regimes (voor zover niet in strijd met collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van de Nationale Arbeidsraad en deze collectieve arbeidsovereenkomst-modaliteiten).

De bestaande verbintenissen voor de huidige vervangers Les engagements existants pour les remplaçants voor loopbaanonderbreking en deeltijdse arbeid worden actuels en cas d'interruption de carrière et de temps nageleefd.

Art. 6. De anciënniteit wordt niet geschorst tijdens de loopbaanonderbreking/tijdskrediet.

De bestaande reglementen voor groepsverzekering en pensioenplan blijven van kracht.

Andere extralegale voordelen blijven behouden krachtens de wettelijke en interne bedrijfsregels.

Art. 7. §1. Bij deeltijdse loopbaanonderbreking / Art. 7. §1<sup>er</sup>. En cas d'interruption de carrière/crédit tijdskrediet worden de loonvoorwaarden en interne temps partiel(le) les conditions salariales seront bedrijfsregels, pro rata toegepast.

van

een

regime

van

tijdskrediet/landingsbaan naar het voltijds brugpensioen wordt één uitzondering gemaakt op de algemeen geldende pro rata toepassing bij deeltijdse arbeid, namelijk voor de berekening van de aanvullende temps partiel, à savoir : brugpensioenvergoeding ten laste van de werkgever. De berekening aanvullende van de brugpensioenvergoeding ten laste van de werkgever zal gebeuren op een fictieve voltijdse basis, zoals ook l'applique aussi lors de son calcul des indemnités de toegepast door de RVA bij diens berekening van de chômage et ainsi qu'antérieurement recommandé par werkloosheidsuitkering en zoals eerder aanbevolen door le CNT. de NAR.

de conformité aux conditions, aux primes d'encouragement régionales dans le cadre :

- du crédit-soins :
- du crédit de formation;
- entreprise en difficulté ou en restructuration.

Art. 5. Maintien des règlements organisationnels existants au niveau des entreprises en matière d'interruption de carrière et d'autres régimes (pour autant qu'il n'y ait pas conflit avec la convention collective de travail n° 103 et les modalités de la présente convention collective de travail).

partiel sont respectés.

Art. 6. L'ancienneté n'est pas suspendue durant l'interruption de carrière/crédit-temps. Les règlements existants en matière d'assurance groupe et de plan de pension restent en vigueur.

D'autre avantages extra-légaux restent maintenus, conformément aux règles légales et au niveau de l'entreprise.

- appliquées pro rata.
- §2. En cas de passage d'un régime de crédit temps/ emplois de fin de carrière à la prépension à temps plein, une seule exception est faite à l'application généralement valable au pro rata en cas de travail à

Le calcul de l'indemnité complémentaire de prépension à charge de l'employeur sera fait sur une base fictive à temps plein, ainsi que l'ONEM

Art. 8. De nadere regels voor de organisatie van het recht op loopbaanvermindering ten belope van één dag per week - of een gelijkwaardige regeling - voor werknemers die gewoonlijk tewerkgesteld zijn in ploegen of per cyclus in een arbeidswerkregime verdeeld over vijf dagen of meer, worden bepaald op ondernemingsniveau.

toepassing op 1 januari 2017 blijven onverkort van 103 d'application au 1er janvier 2017 demeurent pleitoepassing.

Vanuit de sector worden regelingen toegevoegd bovenop Au sein du secteur sont ajoutés en sus des règles généde algemene stelsels inzake tijdkrediet en thematische rales sur les systèmes de crédit-temps et des congés verloven:

- tijdskrediet met motief (36 maanden voor het volgen crédit-temps avec motif (36 mois pour suivre une van een opleiding of 51 maanden in de andere gevallen, formation ou 51 mois pour les autres cas, ensemble van een 1/5, halftijds of voltijds tijdkrediet
- landingsbanen: mogelijkheid tot opname 1/5 regime emplois de fin de carrière: possibilité de prendre le
- landingsbanen vanaf 50 jaar voor werknemers die een lourd ou après une carrière de 28 ans zwaar beroep hebben uitgeoefend dat voorkomt op de - emplois de fin de carrière à partir de l'âge de 50 ans lijst van de knelpuntberoepen, voor ½ regime.

Operator in de productie in een volcontinu-systeem is een knelpuntberoep.

Vanaf 1 januari 2015 zijn bepaalde stelsels zonder RVA À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2015, certains systèmes uitkering.

Art. 9bis. In toepassing van de CAO nr. 137 van de Nationale Arbeidsraad wordt het recht op een landingsbaan (halftijds) gebracht op 57 jaar in volgende gevallen:

- ofwel 35 jaar beroepsverleden
- ofwel
- a. sedert ten minste 5 jaar in de laatste 10 jaar ineen zwaar beroep tewerkgesteld zijn
- b. sedert ten minste 7 jaar in de laatste 15 jaar in een zwaar beroep tewerkgesteld zijn
- c. minimaal 20 jaar in regime met nachtarbeid tewerkgesteld geweest zijn

Art. 8. Les règles pour l'organisation du droit de diminution de carrière à concurrence d'un jour par semaine ou équivalent se fera au niveau de l'entreprise pour les travailleurs occupés habituellement à un travail par équipes ou par cycle dans un régime de travail réparti sur cinq jours ou plus.

Art. 9. De stelsels tijdskrediet van CAO nr. 103 zoals van Art. 9. Les systèmes de crédit-temps de la CCT n° nement applicables.

thématiques:

- samen maximaal 51 maanden): mogelijkheid tot opname pour un maximum de 51 mois): possibilité de prendre un régime 1/5, mi-temps ou temps plein.
- vanaf 50 jaar met een zwaar beroep of 28 jaar loopbaan régime 1/5 à partir de l'âge de 50 ans, pour un métier
  - pour les salariés qui ont effectué un métier lourd, qui se trouve sur la liste des métiers en pénurie, pour le régime mi-temps.

Opérateur de production en feu continu est une fonction en pénurie.

n'ont plus d'allocations de l'ONEM.

Art. 9bis. En application de la CCT nr. 137 du Conseil National du Travail, le droit à un emploi de fin de carrière (mi-temps) passe à 57 ans dans les cas sui-

- soit 35 ans de carrière professionnelle
- a. avoir travaillé pendant au moins 5 ans dans les 10 dernières années dans un métier lourd
- b. avoir travaillé pendant au moins 7 ans dans les 15 dernières années dans un métier lourd
- c. avoir travaillé au minimum 20 ans dans un régime de travail de nuit

Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt onder Pour l'application de cette convention est considéré zwaar beroep verstaan:

1° het werk in wisselende ploegen, meer bepaald de ploegenarbeid in minstens twee ploegen van minstens twee werknemers, die hetzelfde werk doen, zowel qua inhoud als qua omvang en die elkaar in de loop van de dag opvolgen zonder dat er een onderbreking is tussen de opeenvolgende ploegen en zonder dat de overlapping meer bedraagt dan één vierde van hun dagtaak, op voorwaarde dat de werknemer van ploegen alterneert;

2° het werk in onderbroken diensten waarbij de werknemer permanent werkt in dagprestaties waarvan de begintijd en de eindtijd minimum 11 uur uit elkaar liggen met een onderbreking van minstens 3 uur en minimumprestaties van 7 uur; onder permanent wordt verstaan dat de onderbroken dienst de gewone arbeids-regeling van de werknemer vormt en dat hij niet occasioneel in een dergelijke dienst wordt tewerkgesteld;

3° het werk in een arbeidsregeling zoals bedoeld in artikel 1 (prestaties tussen 20 uur en 6 uur) van de maart 1990 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 mei 1990.

Art. 9ter. In toepassing van de CAO nr. 137 van de Nationale Arbeidsraad wordt het recht op een landingsbaan (1/5de) gebracht op 55 jaar in volgende gevallen:

- ofwel 35 jaar beroepsverleden
- ofwel
- a. sedert ten minste 5 jaar in de laatste 10 jaar ineen zwaar beroep tewerkgesteld zijn
- b. sedert ten minste 7 jaar in de laatste 15 jaar in een zwaar beroep tewerkgesteld zijn
- c. minimaal 20 jaar in regime met nachtarbeid tewerkgesteld geweest zijn

comme un métier lourd :

1° le travail en équipes successives, plus précisément le travail en équipes en au moins deux équipes comprenant deux travailleurs au moins, lesquelles font le même travail tant en ce qui concerne son objet qu'en ce qui concerne son ampleur et qui se succèdent dans le courant de la journée sans qu'il n'y ait d'interruption entre les équipes successives et sans que le chevauchement excède un quart de leurs tâches journalières, à condition que le travailleur change alternativement d'équipes:

2° le travail en services interrompus dans lequel le travailleur est en permanence occupé en prestations de jour où au moins 11 heures séparent le début et la fin du temps de travail avec une interruption d'au moins 3 heures et un nombre minimum de prestations de 7 heures. Par permanent il faut entendre que le service interrompu soit le régime habituel du travailleur et qu'il ne soit pas occasionnellement occupé dans un tel régime;

3° le travail dans un régime tel que visé dans l'article 1er (prestations situées entre 20 heures et 6 heures) de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 gesloten op 23 la convention collective de travail n° 46, conclue le 23 mars 1990 et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 10 mai 1990.

> Art. 9ter. En application de la CCT n° 137 du Conseil National du Travail, le droit à un emploi de fin de carrière (1/5e) passe à 55 ans dans les cas suivants :

- soit 35 ans de carrière professionnelle
- soit
- a. avoir travaillé pendant au moins 5 ans dans les 10 dernières années dans un métier lourd
- b. avoir travaillé pendant au moins 7 ans dans les 15 dernières années dans un métier lourd
- c. avoir travaillé au minimum 20 ans dans un régime de travail de nuit

Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt onder Pour l'application de cette convention est considéré zwaar beroep verstaan:

1° het werk in wisselende ploegen, meer bepaald de ploegenarbeid in minstens twee ploegen van minstens twee werknemers, die hetzelfde werk doen, zowel qua inhoud als qua omvang en die elkaar in de loop van de dag opvolgen zonder dat er een onderbreking is tussen de opeenvolgende ploegen en zonder dat de overlapping meer bedraagt dan één vierde van hun dagtaak, op voorwaarde dat de werknemer van ploegen alterneert;

2° het werk in onderbroken diensten waarbij de werknemer permanent werkt in dagprestaties waarvan de begintijd en de eindtijd minimum 11 uur uit elkaar liggen met een onderbreking van minstens 3 uur en minimumprestaties van 7 uur; onder permanent wordt verstaan dat de onderbroken dienst de gewone arbeids-regeling van de werknemer vormt en dat hij niet occasioneel in een dergelijke dienst wordt tewerkgesteld;

3° het werk in een arbeidsregeling zoals bedoeld in artikel 1 (prestaties tussen 20 uur en 6 uur) van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 gesloten op 23 maart 1990 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 mei 1990.

Art. 10. De collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis blijft toepasselijk op de aanvragen naar tijdskrediet die voorzien zijn in de overgangsbepalingen van artikel 22 van de cao nr. 103 hierboven vermeld, die tot doel hebben een continuïteit te verzekeren tussen het oude en het nieuwe stelsel inzake het regime van tijdskrediet

### HOOFDSTUK III *GELDIGHEIDSDUUR*

Art. 11. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2019 en is van onbepaalde duur, met uitzondering van artikel 9bis en artikel 9ter. Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 juni 2017 inzake tijdskrediet, geregistreerd onder het nr.

140964/CO/211, vanaf de datum van haar inwerkingtreding.

Zij kan op verzoek van één van de ondertekenende partijen worden herzien of opgezegd met een opzeggingstermijn van zes maanden, aangetekend te versturen naar de voorzitter van het PC.

comme un métier lourd :

1° le travail en équipes successives, plus précisément le travail en équipes en au moins deux équipes comprenant deux travailleurs au moins, lesquelles font le même travail tant en ce qui concerne son objet qu'en ce qui concerne son ampleur et qui se succèdent dans le courant de la journée sans qu'il n'y ait d'interruption entre les équipes successives et sans que le chevauchement excède un quart de leurs tâches journalières, à condition que le travailleur change alternativement d'équipes:

2° le travail en services interrompus dans lequel le travailleur est en permanence occupé en prestations de jour où au moins 11 heures séparent le début et la fin du temps de travail avec une interruption d'au moins 3 heures et un nombre minimum de prestations de 7 heures. Par permanent il faut entendre que le service interrompu soit le régime habituel du travailleur et qu'il ne soit pas occasionnellement occupé dans un tel régime;

3° le travail dans un régime tel que visé dans l'article 1er (prestations situées entre 20 heures et 6 heures) de la convention collective de travail n° 46, conclue le 23 mars 1990 et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 10 mai 1990.

Art. 10. La convention collective de travail n° 77bis reste d'application aux demandes de crédit-temps qui sont visées dans les dispositions transitoires fixées à l'article 22 de la CCT n° 103 précitée, lesquelles visent à assurer une continuité entre le nouveau et l'ancien régime de crédit-temps.

## CHAPITRE III DURÉE DE VALIDITÉ

Art. 10. La présente convention collective de travail produit ses effets au 1er janvier 2019 et est à durée indéterminée, à l'exception des articles 9bis et 9ter. Elle remplace la convention collective du 26 juin 2017 concernant le crédit-temps, enregistrée sous le n° 140964/CO/211, à la date de son entrée en vigueur.

Elle pourra être revue ou résiliée à la demande d'une des parties signataires moyennant un délai de préavis de six mois, à envoyer par lettre recommandée au président de la CP.

Artikel 9bis en 9ter hebben uitwerking met ingang van 1 januari 2019 tot en met 31 december 2020.

Van zodra de regelgeving aangepast is zodat bepaalde vormen van tijdskrediet een einddatum van 30 juni 2021 bereiken, zullen de sociale partners een paritair comité bijeenroepen en de sectorale cao in die zin verlengen binnen het reglementair kader tot 30 juni 2021, zonder dat dit voorwerp kan uitmaken van een nieuw sectoraal overleg tussen de ondertekenende partijen.

Les articles 9bis et 9ter produisent leurs effets du 1<sup>er</sup> janvier 2019 au 31 décembre 2020 inclus.

Dès adaptation de la règlementation permettant la prolongation de certains types de crédit-temps jusqu'au 30 juin 2021 les partenaires sociaux convoqueront une réunion de la commission paritaire pour étendre les CCT en ce sens, endéans le cadre règlementaire, jusqu'au 30 juin 2021, sans que cette prolongation n'entraine une nouvelle concertation entre les parties signataires.